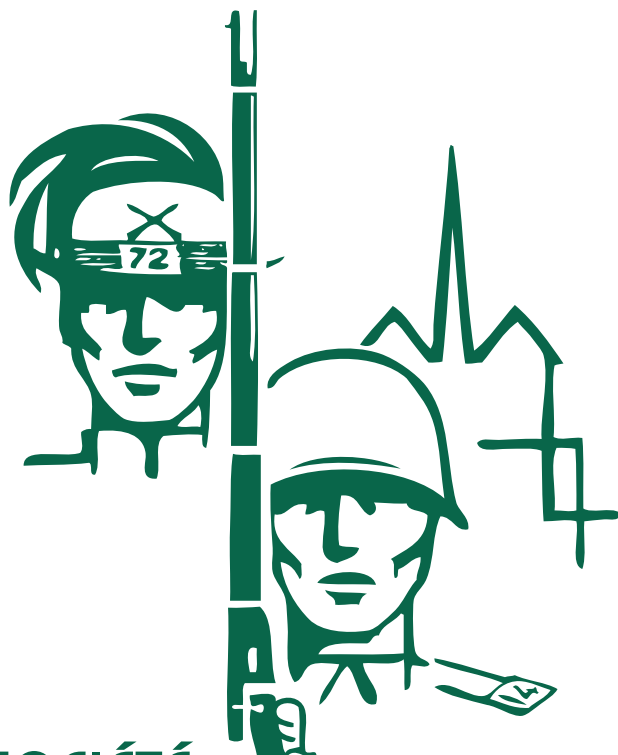


SOCIÉTÉ FONDÉE EN 1824 PAR LE FUTUR GÉNÉRAL G.-H. DUFOUR



SOCIÉTÉ
MILITAIRE DES
LE CARABINIER CARABINIERS GENEVOIS
GENEVOIS

86^e année – No 830
Juin 2022

SMCG
www.carabinier-ge.ch



KRYTAC®

KRYTAC.COM



PERFORMANCE SANS COMPROMIS

DISPONIBLE SUR WWW.AIRSOFT.CH



**BULLETIN DE
LA SOCIÉTÉ MILITAIRE DES
CARABINIERS GENEVOIS**

fondée en 1824 par
le futur général
Guillaume-Henri DUFOUR

**86^E ANNÉE
No 830
JUIN 2022**

Rédacteur en chef :
Maj Jean-Michel GIORIA

Rédacteur en second :
Maj Grégoire PFÄFFLI

Composition et prépresse :
Pixelization Sàrl, Sarina ADRIAANSEN
Site Internet : www.pixelization.ch
E-mail : info@pixelization.ch

Président de la Société :
Col EMG Pierre-Michel AUER
E-mail : pm.auer@carabinier-ge.ch

Président de la section de tir :
Maj Jean-Michel GIORIA
Tél. 079 772 93 75 - Fax 022 345 11 17
E-mail : jm.gioria@carabinier-ge.ch

Cp car 72 :
Commandant ai : cap car Jean-Michel GIORIA

Correspondance :
Société et section de tir
Case postale 312 - 1211 Genève 12
E-mail : info@carabinier-ge.ch

Compte de chèques postaux :
Société Militaire des Carabiniers Genevois :
12-2075-8
Section de Tir des Carabiniers Genevois :
12-8271-0

CARLETTI
Entreprise du Bâtiment
Maçonnerie - Gypserie - Peinture
Lavage façades à la vapeur

Rue Eugène-Marziano 21
1227 Les Acacias
Tél. : 022 342 22 25
Fax : 022 301 17 17
entreprise.carletti@bluewin.ch

SOMMAIRE

1	Adresses de la SMCG
2	Sommaire
3-4	Promotion du cap Grégoire PFÄFFLI au grade de major Programme de juin à septembre 2022 Nouvelles brèves
5-7	INTERVIEW du Div Mathias TUSCHER, cdt div ter 1, par le major Grégoire PFÄFFLI
9-11	Cdmt CITS – Place d'exercices des troupes de sauvetage à Epeisses/ Genève Village d'exercices
12-14	Présentation du carabinier Johan HUTIN
16	Séances de tir militaire en 2022
18-19	Le Musée Militaire Genevois. Article de M. Richard GAUDET-BLAVIGNAC, Conservateur de l'Association du Musée Militaire Genevois
20-21	Session mensuelle de tir sportif, le jeudi 5 mai 2022 et stamm SMCG- bat car 14
22-23	Cérémonie du 1 ^{er} Juin 2022 au Port Noir
24	Comité 2021-2022 de la Section de Tir des Carabiniers Genevois

PROMOTION

Le cap Grégoire **PFÄFFLI** a été promu au grade de **major** le 1^{er} janvier 2022. Le comité et les membres de la Société Militaire des Carabiniers Genevois félicite le cap Grégoire **PFÄFFLI** de cette promotion au grade de major et lui souhaite plein succès dans sa fonction.



PROGRAMME DE JUIN À SEPTEMBRE 2022

Mercredi 1^{er} juin 2022

Cérémonie commémorative du 1^{er} Juin, au Port-Noir, à 17h45.
Participation d'un détachement de la Cp car 72.

Jeudi 2 juin 2022

Séance de tir militaire au stand cantonal de tir de Bernex, de 16h à 19h30. Voir page 16.

Samedi 4 juin 2022

Séance de tir militaire au stand cantonal de tir de Bernex, de 8h à 12h. Voir page 16.

Jeudi 16 juin 2022

Tirs sportifs suivis du stamm SMCG-bat car 14 au stand cantonal de tir de Bernex, dès 17h. Voir page 20.

Lundi 27 juin 2022

Prise du drapeau du bat car 14, à Bure.

Jeudi 7 juillet 2022

Tirs sportifs suivis du stamm SMCG-bat car 14 au stand cantonal de tir de Bernex, dès 17h. Voir page 20.

Jeudi 21 juillet 2022

Séance de tir militaire au stand cantonal de tir de Bernex, de 16h à 19h30. Voir page 16.

Samedi 23 juillet 2022

Séance de tir militaire au stand cantonal de tir de Bernex, de 8h à 12h. Voir page 16.

Jeudi 25 août 2022

Stamm-pétanque dans le jardin de la Villa DUFOR, à 18h.

Samedi 17 septembre 2022

Vendange en famille et pique-nique chez notre membre viticulteur, le car Johan **HUTIN**.

NOUVELLES BRÈVES

Mercredi 23 février 2022

La séance de la commission cantonale de tir a eu lieu, à 20h, dans les locaux de Protection Civile à Bernex. Le col EMG Pierre-Michel **AUER**, président de la Société Militaire des Carabiniers Genevois, et le major Jean-Michel **GIORIA**, président de la Section de Tir des Carabiniers Genevois, étaient présents lors de cette séance, présidée par le Lt col André **MAURY**.

Samedi 19 mars 2022

L'assemblée générale de l'Association Sportive Genevoise de Tir (ASGT) a eu lieu dans la Salle communale du Grand-Saconnex, à 10h, en présence du Chef de l'Armée, le Cdt Corps Thomas **SÜSLI**. Étaient présents : le major Jean-Michel **GIORIA**, les tireurs au pistolet Philippe **AESCHLIMANN** et Stéphane **AVENEL**.

Jeudi 14 avril 2022

La séance du comité de la SMCG a eu lieu, à 18h30, dans notre arsenal, à Baud-Bovy (quai Ernest-Ansermet).

Jeudi 28 avril 2022

L'assemblée générale de la Société Militaire des Carabiniers Genevois, concernant l'exercice 2021, a eu lieu,

à 18h30, dans le local de la Société Militaire de Genève.

Jeudi 5 mai 2022

La session de tir sportif s'est déroulée, de 16h à 19h, au stand cantonal de tir à Bernex, organisée par le cap Guillaume **AUER**, suivie du stamm SMCG – bat car 14 devant le stand. Voir pages 20 et 21.

Vendredi et samedi 13 et 14 mai

Michaël et Valérie **PERISSIER** ont suivi le cours de 2022 moniteurs de tirs, à Bière.

Mercredi 1^{er} juin 2022

La cérémonie de la commémoration du débarquement des troupes confédérées au Port Noir le 1^{er} juin 1814 a eu lieu le mercredi 1^{er} juin sur le même emplacement. Un détachement de la Cp car 72 a participé à la cérémonie. Voir pages 22 et 23.

V. GUIMET & FILS SA

FONDÉE EN 1873

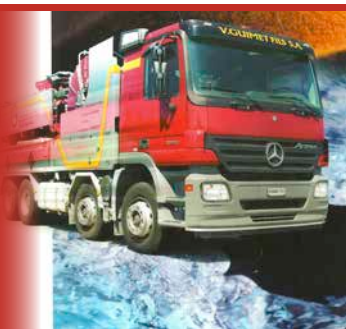
ENTREPRISE DE VIDANGE HYDRAULIQUE

Maçonnerie - Canalisations - Travaux publics



URGENCE 24 HEURES SUR 24

Rue des Buis 12
CH - 1202 Genève
www.guimet.ch
Tél. 022 906 05 60
Fax 022 906 05 66
info@guimet.ch



INTERVIEW DU DIVISIONNAIRE

MATHIAS TÜSCHER

COMMANDANT DE LA DIVISION TERRITORIALE 1

Par le major Grégoire **PFÄFFLI**

Maj Grégoire Pfäeffli : Bonjour mon Divisionnaire. Depuis le début de cette année, vous avez pris le commandement de la div ter 1. Quelles sont vos premières impressions à la tête de celle-ci ? Pouvez-vous nous en faire une brève présentation ?

Div Mathias Tüscher : Bonjour mon Major, le premier enseignement est que je dispose de beaucoup moins de temps pour les bataillons. J'ai énormément d'autres éléments qui nécessitent également mon attention : les cantons, la conduite et les retours d'expérience des différentes opérations sont bien plus conséquents à la div ter 1 qu'au sein d'une brigade. À titre d'exemple, le transfert de charge avec mon prédécesseur a eu lieu le 23 décembre 2021, et après avoir fêté Noël le 25, la division a mobilisé le bataillon hôpital 2 le 26 déjà. Cette troisième vague de COVID a duré jusqu'à mi-février et a non seulement perturbé les agendas, mais aussi la planification à plus long terme.

La div ter 1 couvre 44% de la superficie de la Suisse et comprend tous les cantons romands ainsi que Berne. En matière de personnel, il s'agit d'un chef d'état-major professionnel avec une petite équipe qui gère le quotidien administratif et opérationnel. Dès que les opérations deviennent plus complexes, il est nécessaire de convoquer l'EM de division de milice. Contrairement à un EM de brigade, les membres de celui de la div ter sont mis sur pied régulièrement en-dehors des cours normaux.

En sus de cet EM professionnel restreint

et de l'EM de milice s'ajoutent encore 7 EM cantonaux de liaison territoriale, qui assurent une relation étroite entre les cantons et la div ter 1. Après trois vagues de COVID et l'arrivée des réfugiés en provenance d'Ukraine, la valeur ajoutée de ces derniers, ainsi que l'investissement sans faille de chacun de leurs membres n'est plus à prouver.

S'ajoutent à ces structures l'office de coordination 1, le commandement de la Patrouille des Glaciers, l'EM d'ingénieurs 1 et bien entendu les huit bataillons.

Le champ d'action est donc vaste; ce d'autant plus que la majorité des opérations conduites au sol en Suisse le sont dans le secteur de la div ter 1 : de nombreux sommets internationaux, visites de Chefs d'État, réunions pour la Paix ont lieu à Genève, Berne et sur l'arc lémanique.

Les contacts avec les conseillers d'État et les polices cantonales au travers du Réseau national de sécurité représentent également une nouveauté passionnante.

GP : Après quatre années à la tête d'une formation jaune, vous êtes de retour à la tête d'une formation à dominante verte. Je vous avais demandé en 2019 ce que peuvent apprendre les chars de l'infanterie, je vous pose maintenant la question inverse, que peut apprendre l'infanterie des chars ?

MT : Une fois arrivé dans la zone de contact, le char semble constituer un embarras: on ne sait pas quoi en faire.



Il est souvent mal placé, donne la mauvaise couverture. Il faut apprendre à se servir de ce moyen à bon escient.

Par ailleurs, l'introduction de FIS HEER a été plus tardive au sein de l'infanterie, et cela se sent encore : on est toujours en phase d'apprentissage.

GP : *Entre la troisième vague de COVID et la guerre en Ukraine, l'actualité de ce début d'année a été chargée. Comment ces événements ont impacté la div ter 1 ?*

MT : Ce dernier engagement COVID a commencé en décembre avec une cp ad hoc de volontaires, conduite par l'EM permanent de la div ter 1. Pour assurer le suivi de la situation sur deux mois, celui-ci a été renforcé par deux membres de l'EM de milice qui tenaient le centre de suivi de la situation en permanence.

Dès le 26 décembre dernier, l'EM du bat hôp 2 a été mis sur pied et a joué le rôle de liaison entre le QG de Morges, les hôpitaux et les centres de vaccination.

Contrairement à la première vague, il n'y a pas eu de confinement généralisé de la société. Dès lors, les employeurs ont montré beaucoup moins de compréhension pour les absences de leurs employés.

En parallèle, les divers services d'appui auprès des autorités civiles ont tout de même été conduits. Les coupes du monde de ski à Adelboden, Wengen, Crans-Montana et Veysonnaz ont été assurées malgré le COVID qui rongait les effectifs et nécessitait leur réalimentation permanente.

Après la troisième vague de COVID, nous avons eu trois semaines moins astreignantes qui ont précédé l'arrivée des demandes d'infrastructures d'accueil des cantons pour les réfugiés ukrainiens. Cette nouvelle mission est différente, en ce sens qu'elle demande une veille permanente des EM cant li ter, mais ne nécessite pas de troupe.

GP : *Mon Divisionnaire, que pouvez-vous nous dire de l'actuel conflit en Ukraine ?*

MT : Tout d'abord, on constate au sol que

la défense conserve l'avantage si elle est, d'une part, bien instruite et, d'autre part, équipée de moyens antichars performants. Le mode d'action principalement utilisé est le combat retardateur. Les Forces Terrestres et brigades mécanisées suisses ont donc été bien inspirées d'entraîner ceci au cours des 4 dernières années.

Dans la sphère aérienne, l'utilisation de drones – aussi bien dans le renseignement que comme arme offensive – démontre pleinement son efficacité, quelle que soit la taille du drone.

Il n'y a pas réellement de surprise dans la sphère électromagnétique : on explore, on brouille, on facilite l'engagement de ses propres moyens.

Le cyber joue certes un rôle, mais pas autant qu'imaginé : il s'agit bien évidemment d'une sphère supplémentaire, mais elle ne remplacera jamais les autres.

Dans le domaine du renseignement, deux sources sont particulièrement efficaces. La première est le maillage qu'offrent la milice et la population : beaucoup d'informations sont transmises en temps réel. La seconde est l'exploration depuis l'espace, qui est la plus fiable : les Ukrainiens bénéficient non seulement de sources militaires, mais également de la majorité des sources civiles.

Deux enseignements principaux sont à retenir :

- 1) Il ressort que l'information est la sphère d'opération donnant le plus de résultats probants : l'Ukraine en est un exemple flagrant. C'est elle qui a gagné la bataille dans la sphère d'information.
- 2) L'une des raisons pour lesquelles les Russes ont rencontré autant de difficultés, c'est qu'ils n'ont jamais gagné la suprématie aérienne. Il nous faut donc une force aérienne capable d'explorer au-delà des frontières, capable de combattre depuis son espace aérien et au-delà de celui-ci (tant en l'air qu'au sol) et d'appuyer les actions des troupes au sol.

GP : *Un autre engagement traditionnel est la Patrouille des Glaciers, qui a lieu fin avril. Que pouvez-vous nous en dire ?*

MT : Cette compétition exigeante est l'occasion de vérifier notre capacité à planifier, conduire et replier une opération complexe en milieu hostile. Elle nécessite un engagement inter-forces considérable : bat car 1 renforcé, bat ondi 4, dét des ER inf 2, PM 19, rav 45 et san 42, groupe de transport aérien 1, médecins militaires, dét prof de la PM, guides civils renforcés par le centre de compétence du service alpin de l'armée d'Andermatt, ainsi que des éléments des armées française, allemande et autrichienne.

Une partie conséquente des militaires a dû apprendre à vivre en très haute altitude pendant plusieurs semaines : les premiers détachements sont montés sur les Hauts le 19 avril et y sont restés deux semaines. Ils doivent certes entretenir les liaisons, mais surtout maintenir une température constante dans leur tente à 3'500m d'altitude, car elle contient du matériel médical qui ne supporterait pas d'être laissé aux intempéries.

Au total, 800 palettes de matériel ont été transportées par 41 camions-remorques pour cet engagement. 185 d'entre-elles – plus de 60 tonnes – ont été spécialement conditionnées et héloportées sur les Hauts. Globalement, pour cette opération militaire qu'est la Patrouille des Glaciers, 1'600 hommes et femmes sont à pied d'œuvre pendant 3 semaines.

GP : *Mon Divisionnaire, je vous remercie. Avez-vous un message pour les carabiniers genevois ?*

MT : Je suis content de retrouver mes carabiniers genevois et me réjouis de pouvoir – si mon emploi du temps le permet – à nouveau participer aux manifestations en République. Je me réjouis surtout de revoir cet été les hommes et les femmes du bat car 14 à Bure.

Un dernier mot, j'ai toujours assumé des commandements longs, d'au minimum 4 ans. Selon toute vraisemblance, ce sera la 3ème et dernière Grande Unité que j'aurai l'honneur et le plaisir de conduire. Je vais donc m'y accrocher !

VOULOIR ET FAIRE !



SANS NOUS !

Association à but non lucratif qui travaille dans l'intérêt de tous les citoyens, PROTELL s'engage depuis des années contre les durcissements injustifiés de la législation sur les armes qui, à long terme, sapent nos traditions libérales et nos libertés. Proactive et déterminée, elle offre une protection juridique et un réseau d'avocats à ses membres en butte aux tracasseries des autorités.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur www.protell.ch.



Unis, nous sommes forts.



CDMT CITS 76

PLACE D'EXERCICES DES TROUPES DE SAUVETAGE À EPEISSES

Village d'exercices

Situé aux confins du canton, le village d'exercices d'Epeisses est utilisé depuis les années 70 par les formations de sauvetage stationnées à Genève. Ancienne gravière, ce site s'est peu à peu développé pour l'instruction des troupes. Des bâtiments y ont été construits pour pouvoir y faire des exercices avec du feu et des zones de décombres créées pour y conduire des exercices de sauvetage.

Assez rudimentaire à ses débuts, le village d'exercices s'est développé dans les années 90 par la construction, puis la destruction de bâtiments supplémentaires. Ces nouvelles zones de décombres ont été créées sur la base faite des expériences vécues à l'étranger, à l'occasion d'interventions lors de tremblements de terre. (Salvador, Mexique). L'objectif était de recréer une situation de décombres aussi proche que possible de la réalité.



A partir de 2004, des nouveaux projets furent initiés. Les engagements à l'étranger ayant été nombreux entre 1999 et 2003, de nouvelles créations de zones de décombres ont été projetées. Entre 2005 et 2007, plusieurs nouveaux décombres furent créés. Epeisses disposait alors d'une situation extrêmement favorable pour l'instruction des troupes de sauvetage dans des conditions très proches de la réalité.

N'ayant que très peu évolué depuis 2008, le développement du village d'exercices a pris un nouvel élan à partir de 2019 avec l'abandon de la caserne des Vernets et la construction d'une nouvelle infrastructure



et de VULCAIN, la nouvelle installation de simulation pour des grands feux à Epeisses.

Avec ces constructions, Epeisses deviendra l'emplacement principal pour les formations de sauvetage qui feront service dans le canton. La nouvelle caserne militaire sera utilisée conjointement par l'armée et par le centre d'instruction protection et feu de l'Office cantonal de la protection de la population et des affaires militaires (OCPAM) à partir du milieu de l'année 2023.

Le développement des infrastructures d'instruction d'Epeisses se poursuivra dans les prochaines années avec le renouvellement de 5 sites de décombres. Ces derniers sont devenus avec le temps beaucoup plus coûteux à l'entretien et en refaire à l'identique n'est aujourd'hui plus envisageable. Les emplacements actuels, pour certains âgés de plus de 30 ans, feront place à une nouvelle configuration de décombres, plus modulaires et offrant plus de possibilités que les anciens. Un premier prototype a été construit en 2021 et utilisé à satisfaction de tous durant INSIEME, l'exercice international de reclassification d'équipes de sauvetage qui s'est déroulé à Epeisses au mois de novembre 2021. Avec ces nouveaux décombres, Epeisses,



site aujourd'hui unique en Suisse et en Europe, deviendra probablement un des sites les plus modernes au monde



pour l'instruction et l'entraînement des formations de sauvetage, qu'elles soient militaires ou civiles.



L'installation de lutte contre les grands feux "VULCAIN"

A côté des zones de décombres, Epeisses accueillera également une installation ultra-moderne pour la simulation de feux industriels et urbains. Cette infrastructure au gaz permettra d'entraîner les formations de sauvetage de l'armée à la lutte contre les grands feux ainsi qu'à l'entraînement tactique des cadres lors de tels événements. Les troupes de sauvetage seront équipées de nouveaux moyens pour la lutte contre l'incendie à partir de 2024 et qui augmenteront de manière significative leurs capacités hydrauliques. Aujourd'hui, 1 moyen donne 4000 l/min, demain, le même moyen donnera 10'000 l/min.

Cette installation permettra une multitude d'exercices variés pour différents types de grands feux, du feu de citerne d'hydrocarbures au feu de train, en

passant par les feux de nappe et les feux en milieu urbain. Des feux d'une telle ampleur exigent une si grande quantité de moyens que les exercices seront uniquement joués à l'échelon de la compagnie et du bataillon de sauvetage.

Adjudant major Markus SCHMID
Cdmt CITS 76



PRÉSENTATION DU

CAR JOHAN HUTIN INCORPORÉ À LA CP CAR 14/2 (LA ROYALE)

Chers carabiniers,

Je m'appelle Johan Hutin. Je suis né à Genève et j'ai grandi dans la commune d'Avusy. Après le cycle d'orientation, j'ai réalisé un apprentissage en tant que constructeur métallique, que j'ai terminé en 2012.

Je suis porté par deux passions. La première est la voile. J'ai commencé à

naviguer à l'âge de 6 ans à l'école de voile de Versoix et depuis je ne me suis jamais arrêté. Je suis passé en école de sport puis en compétition. Durant 4 années, et jusqu'à mes 18 ans, j'ai eu la chance de faire partie de l'équipe suisse en dériveur et également d'une sélection au championnat d'Europe au Pays-Bas. En tant que moniteur J&S de voile, j'ai donné des cours à la relève, toujours à l'école de voile de Versoix.



En parallèle, j'ai continué à naviguer sur des plus gros voiliers de 7m, 10m et 15m de long. J'ai également pu profiter de plans d'eau plus vastes qu'offrent mers et océans.

Ma deuxième passion est celle de l'agriculture. Ayant grandi à la campagne, beaucoup de mes amis étaient proches du domaine de la terre, et cela me plaisait beaucoup. Après mon apprentissage de constructeur métallique, je me suis lancé dans celui de l'agriculture à Marcelin (Vaud). J'ai travaillé en tant que chauffeur de moissonneuse-batteuse ainsi que d'enjambeurs (tracteurs qui travaillent dans les vignes). Cela m'a permis d'avoir une excellente connaissance dans la mécanique agricole.

Ces expériences agricoles m'ont donné l'envie de créer ma propre entreprise de travaux agricoles/viticoles. A côté de cela, j'ai toujours rêvé d'avoir mon domaine agricole. Etant donné qu'il n'y en avait plus dans ma famille, ce rêve n'était pas prêt de se réaliser. Et pour mon plus grand bonheur, une opportunité c'est offerte à moi : reprendre un domaine qui comporte grandes cultures et de la vigne. Aujourd'hui, je suis très fier de pouvoir me lancer dans ce nouveau défi depuis le 1er janvier 2021. J'ai créé un nouveau nom de domaine « Domaine de la Rose des Vents », à Laconnex. L'année passée, j'ai donc réalisé mes premières vendanges, ce qui m'a permis de présenter mon premier millésime aux caves ouvertes, le 21 mai 2022.

A côté de cela j'ai gardé mon entreprise de travaux agricoles/viticoles, qui ne manque pas de travail.

En ce qui concerne mon parcours militaire, j'ai commencé en 2013 l'école de recrues à Chamblon comme soldat fusilier avec une spécialisation de TIFLU. J'ai ensuite été intégré dans le bataillon de car 14 pour mes cours de répétition. Aujourd'hui, il me reste encore quelques

jours de service à accomplir. Que ce soit au travers de l'école de recrues, de mes différents cours de répétition, du sport ou dans la vie professionnelle, j'ai toujours retrouvé la camaraderie, le dépassement de soi ainsi que l'adaptation aux différentes situations qui s'imposaient à moi sans jamais baisser les bras. Une belle philosophie de vie !

Sur le plan personnel, je me suis beaucoup investi dans différentes sociétés communales comme la Jeunesse d'Avusy où je suis resté presque 10 ans dont 3 ans à la présidence. Je fais également partie de la compagnie de pompiers volontaires (cp 13) en commençant mon école de base en 2016. Cet automne, je continue mon engagement en intégrant l'école de sous-officier.

Depuis l'année dernière, je suis entré dans la SMCG grâce à mon ami et camarade le sgtm car Etienne Stalder, qui m'a permis de rencontrer d'autres personnes avec lesquelles il y a un réel échange d'expériences et d'intérêts. C'est aussi au contact des plus anciens que j'ai beaucoup appris de l'histoire des carabiniers ainsi que celle de notre pays. J'ai toujours plaisir à partager des moments hors du service entre militaires, des temps conviviaux où générations et grades se mélangent.

Pour finir, j'encourage tous ceux qui me liront de ne jamais baisser les bras ainsi que de toujours croire en leur rêve et projets.

Bon cours de répétition à tous.

La ROYALE c'est la ROYALE.



Le brigadier Peter BAUMGARTNER, au sommet du Chasseral, avec le détachement des carabiniers.

Lors du rapport annuel du brigadier Peter BAUMGARTNER, commandant de la Formation d'Application de l'infanterie, qui s'est tenu au sommet du Chasseral, les carabiniers de la Cp car 72 avait reçu la mission d'effectuer des tirs au canon d'infanterie 4,7 cm pour ouvrir le rapport. Le car Johan **HUTIN**, à droite sur la photo, a fonctionné comme tireur.



Lors de la cérémonie à la mémoire des soldats de Genève morts au service de la Patrie, à Mon Repos, le 14 novembre 2021, le car Johan **HUTIN**, porteur de la bannière cantonale, était sur les rangs lors de la cérémonie.



Lors de la cérémonie de la Restauration, le 31 décembre 2021, à la Treille, au pied de la Tour Baudet, le car Johan **HUTIN**, en tenue de carabinier, selon l'ordonnance de 1863, a fonctionné en tant que porteur de la bannière cantonale.



Beurre de karité
100% naturel & vegan
Hydrate & protège

STAND DE BERNEX

| SÉANCES DE TIR MILITAIRE EN 2022

ORGANISÉES PAR LA SECTION DE TIR DES CARABINIERS GENEVOIS

Jeudi 2 juin 2022 de 16h à 19h30

Samedi 4 juin 2022 de 8h à 12h

Jeudi 21 juillet 2022 de 16h à 19h30

Samedi 23 juillet 2022 de 8h à 12h

Se munir de son arme personnelle, de ses protège-ouïes, de ses livrets de service et de tir/performances.

Pour les astreints : prendre la feuille/invitation envoyée par PISA (Berne)

Chemin du Stand 6, 1233 Bernex. Parking sur place.

TPG : Bus 47, J, K, L, S, arrêt Vuillonex
Tram 14, arrêt Pré Marais

Avec la possibilité d'effectuer, avant le tir militaire, le TIR EN CAMPAGNE.

manUplast

MOULES · INJECTION

SWISS  MADE

manUplast SA

Ch. du Champ aux Roses 5
CH - 1338 Ballaigues (VD)
Tél. : +41 21 843 33 17
d.nussbaumer@manuplast.ch



www.manuplast.ch

En 2021, nous avons mentionné dans le bulletin **10 ANS** d'une collaboration très fructueuse avec Madame Sarina ADRIAANSEN (Pixelization), qui a modelé merveilleusement 60 bulletins LE CARABINIER GENEVOIS.

Pixelization ferme ses portes. L'édition du No. 830 est le dernier préparé par ses soins.

Le Comité de la Société Militaire des Carabiniers Genevois remercie chaleureusement Madame Sarina ADRIAANSEN de sa contribution essentielle à la mise en page de tous ces bulletins.

Nous lui souhaitons plein succès pour la suite des ses activités.

2011
2021

10 ANS



Pixelization remercie chaleureusement la Société Militaire des Carabiniers Genevois qui lui confie depuis 10 ans la réalisation du bulletin Le Carabinier Genevois.

Pixelization Sàrl - Genève
www.pixelization.ch

LE MUSÉE MILITAIRE GENEVOIS

En 1965, le Musée d'art et d'histoire démonta toutes les vitrines situées au-dessus de la Salle des Armures et présentant des objets militaires de l'histoire genevoise. A leur place furent installées les collections numismatiques. Coiffures, uniformes armes, etc. furent mis en caisse en espérant, disait-on, les

exposer plus tard dans de meilleures conditions.

Les années passèrent sans que tout ce matériel, patrimoine de l'histoire de notre canton, réapparut. En 1978, treize ans plus tard, quelques Genevois s'émurent de cette situation et créèrent l'Association du Musée militaire genevois dans le but, après accord avec le Musée d'art et d'histoire pour une convention de prêt, d'exposer le contenu des caisses. Le MAH ne fit aucune difficulté pour prêter l'ensemble des collections à la condition de trouver des locaux adéquats et d'assurer la présentation et la conservation dans de bonnes conditions.

En 1980, un accord fut trouvé avec le Musée des Suisses au service étranger – plus tard Musée des Suisses dans le monde, et aujourd'hui fermé – situé dans le domaine de Penthes qui mettait l'ancienne écurie à notre disposition. L'Etat, propriétaire du domaine, prit en charge la rénovation du bâtiment et nous alloua une subvention annuelle. La Ville de Genève nous octroya une somme assez importante mais unique qui devait être consacrée aux aménagements muséographiques.

Cet arrangement devait être provisoire, l'Etat s'engageant à nous reloger. C'était en 1981.

Une équipe de bénévoles se mit au travail et le nouveau musée



ouvrit ses portes trois ans plus tard, en 1984.

Les surfaces dont nous disposons sont modestes et le bâtiment, ancien, ne permet aucune transformation ; nous avons dû nous adapter à ces contraintes. Renonçant à exposer des armes de tous modèles, des uniformes et des équipements de toutes ordonnances, nous avons opté pour un musée didactique et historique en privilégiant un rapport constant entre l'objet et l'image, une trentaine de mannequins mis en situation contribuant à la compréhension de la période mise en lumière. Ainsi, chaque pièce, chaque objet, chaque document doivent éclairer une époque ou un événement, tant il est vrai que l'histoire, même militaire, n'est pas faite que de grands hommes et d'événements glorieux. Le visiteur doit pouvoir comprendre l'époque considérée au travers d'un maximum d'éléments.

Chaque objet, aussi modeste soit-il, est un témoin de l'histoire ; c'est notre rôle de lui rendre la place qui était la sienne.

Richard GAUDET-BLAVIGNAC
Conservateur

L'Association du Musée militaire genevois édite chaque année un bulletin, « Le Brécaillon », revue d'histoire militaire genevoise.

Le Musée est ouvert du mercredi au dimanche : de 13h 30 à 17h 30.

Entrée gratuite.
Visites guidées sur demande.

Renseignements :
Tél. : +41 22 734 13 51
www.museemilitaire.ch



STAND DE BERNEX

SESSION MENSUELLE DE TIR SPORTIF EN 2022

Le comité est heureux de vous proposer dorénavant une session mensuelle de tir à Bernex durant laquelle vous pouvez venir tirer au pistolet et au fusil.

Le jeudi 16 juin 2022, de 17h à 19h30

Le jeudi 7 juillet 2022, de 17h à 19h30

La munition est en vente sur place.

Pour ceux qui auraient rendu leurs armes de service, nous en aurons une ou deux à disposition.

Inscription non nécessaire, sauf si vous souhaitez amener des invités, alors vous êtes prié de demander à g.auer@carabinier-ge.ch.

Les sessions de tir seront suivies du stamm SMCG - bat car 14 sur place.

SÉANCE DE TIR SPORTIF LE JEUDI 5 MAI 2022

Tirs au mousqueton et au Fass 57 sous le contrôle du cap Guillaume AUER (à gauche) et du sgtm car Etienne STALDER (au milieu).



SÉANCE DE TIR SPORTIF LE JEUDI 5 MAI 2022

Tirs au pistolet à 25m et 50m sous la bienveillance du cap Guillaume AUER.

STAMM SMCG - BAT CAR 14

5 mai 2022, après la séance de tir



CÉRÉMONIE DU 1^{ER} JUIN, AU PORT NOIR, LE MERCREDI 1^{ER} JUIN 2022

organisée par le Comité de la Société de la Restauration et du 1^{er} Juin, présidé par le col EMG Pierre-Michel AUER.

Au premier rang, le Président du Conseil d'État, Monsieur Mauro POGGIA, le Président du Grand-Conseil, Monsieur Jean-Luc FORNI, le Procureur Général, Monsieur Olivier JORNOT, et tous les membres du Conseil d'État. De droite à gauche, le Divisionnaire Claude MEIER, le Divisionnaire Mathias TUSCHER, le col EMG Alexandre VAUTRAVERS, le lt col EMG Guillaume GENOUD, cdt du bat car 14, le col Nicolas JOBIN, gouverneur militaire de Genève.



Le car Gaël ANDERMATT, porteur du drapeau de la Société Militaire des Carabiniers Genevois, s'apprête à défiler devant l'estrade officielle.

Les porteurs des drapeaux se sont placés entre le monument du Port Noir et le podium des orateurs sous la tente. A côté de la tente, le car Johan HUTIN, porteur du drapeau suisse, et du car David OBRIST, avec sa carabine VETTERLI.

4 places plus à gauche, le cap car Jean-Michel GIORIA, cdt ai de la Cp car 72, avec sur sa droite le car Gaël ANDERMATT, porteur du drapeau de la Société Militaire des Carabiniers Genevois.

De l'autre côté de la tente (mais pas visibles sur la photo), se trouvaient le car Michaël PERISSIER, porteur du drapeau suisse, et le car David OBRIST, porteur du drapeau de MON-REPOS.

Devant le monument, face au cap Damien AUER, membre du Comité de la Société de la Restauration et du 1^{er} Juin, le plt car Vincent GILLET, cdt du détachement des carabiniers lors de la manifestation.



SECTION DE TIR DES CARABINIERS GENEVOIS COMITÉ 2021-2022

Président GIORIA Jean-Michel
Mobile: 079 772 93 75
Fax: 022 345 11 17
jm.gioria@carabinier-ge.ch

Trésorier CARLETTI Christian

Directeur de tir GILLET Vincent
Mobile : 079 468 03 80
directeur-tir@carabinier-ge.ch

Chef pistolet AESCHLIMANN Philippe

**Délégué à la Commission
Cantonale de tir** GIORIA Jean-Michel

**Délégué à l'Association
Sportive Genevois de Tir
(ASGT) et à la séance des
présidents des sociétés
de tir**

Vérificateurs des comptes JAUDOUIN Jean et SOMERS Christian

Suppléant RICHERT Christian

MONITEURS
AESCHLIMANN Philippe
AUER Guillaume
FEIGENWINTER Bernard
GILLET Vincent
KHATCHADOURIAN Denis
NASEL Laurent
PERISSIER Michael
PERISSIER Valérie
PIUZ Jean-François

COMMISSAIRES
AUER Pierre-Michel
CARLETTI Christian
CARRILLO Diego
LEHMANN Adrien
MARET-TERCIER Evelyne
NICOLIER Jean-Pierre
RICHERT Christian
RITSCHARD Auguste
SOMERS Christian
STADLER Etienne

KRISS®

KRISS VECTOR GEN II CRB

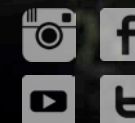
DISPONIBLE EN 9X19MM, 45ACP, 40 S&W ET 10MM

DISTRIBUTEUR POUR LA SUISSE :

HELVETIA DEFENSE

Route de Compois 6, 1222 Vézenaz
heldef.ch | Tél. : + 41 22 59 300 59

KRISS-USA.COM



FAM CUISINES ÉLECTROMÉNAGERS

NOUVEAU MAGASIN

Rue de Genève 97 - 1226 THÔNEX

Profitez de nos conseils professionnels

et nos prix attractifs



nolte[®]
KÜCHEN

DÉPANNAGES ET
RÉPARATIONS
TOUTES MARQUES
022 786 04 05

SIEMENS



LIEBHERR

GAGGENAU



BOSCH

Miele

Bauknecht



Electrolux

PARTENAIRE ENGAGÉ 2018



Magasin :

Rue de Genève 97 - 1226 THÔNEX - 022 349 12 12

Administration :

Chemin des Deux-Communes 8 - 1226 THÔNEX - 022 786 04 05

www.famcuisines.ch - info@famcuisines.ch